

Validity: 01. March 2012

Fritz Egger GmbH & Co. OG
Holzwerkstoffe
Weiberndorf 20
A-6380 St. Johann in Tirol
Tel.: +43 (0) 50600

Termeni și condiții generale de afaceri – EGGER Magazinul virtual

§ 1 Scop

- (1) Următorii termeni și condiții se aplică tuturor contractelor dintre Fritz Egger GmbH & Co. OG Holzwerkstoffe, Weiberndorf 20, A-6380 St. Johann in Tirol, Austria („**Egger**”) și clienților acestuia în măsura în care încheierile de contracte s-au efectuat prin magazinul virtual Egger („**Magazinul virtual**”). Abaterile de la termenii și condițiile generale de afaceri ale clienților sau de la alte acorduri sunt recunoscute doar în măsura în care sunt acceptate de către Egger în scris.

§ 2 Încheierea contractului

- (1) Prin magazinul virtual, Egger oferă diferite produse (modele, software și materiale publicitare actuale). Comanda pentru aceste produse din partea clientului se face pe baza unei oferte ferme a clientului. O confirmare de comandă posibil trimisă de Egger nu reprezintă acceptarea ofertei. Acceptarea și deci încheierea unui contract sunt efectuate doar după primirea unei confirmări a comenzii la adresa de e-mail indicată de către client la comandă („**adresa de e-mail a clientului**”) de la Egger sau prin marfa trimisă către client.
- (2) În anumite cazuri, este posibil ca nu Egger, însă altă companie din cadrul grupului Egger („**Companie a grupului Egger**”) să livreze o parte sau în totalitate comanda și să devină partener contractual al clientului pentru această parte livrată de către compania Egger. Egger va informa clientul cu privire la această situație înainte de completarea procesului de comandă în formularul de comandă online.

§ 3 Plata

- (1) Suma care trebuie plătită de client devine scadentă la primirea de către client a facturii emise de Egger. Plata trebuie efectuată în avans.
- (2) Pentru procesarea plăților, Egger utilizează un furnizor de servicii pentru sistemele de plată electronică. Actualmente, acesta este PayOne GmbH & Co. KG, Kiel, Germania. Cu scopul procesării plății, Egger poate transfera datele personale ale clientului solicitate în acest sens

către furnizorul de servicii. Egger își rezervă posibilitatea de a modifica furnizorul de servicii pe viitor.

- (3) În măsura în care compania din grupul Egger îndeplinește contractul parțial sau total, colectarea datoriilor va fi realizată prin Egger.
- (4) Clientul poate deconta doar sume cu creanțe necontestate sau legal confirmate.
- (5) Până la plata integrală a mărfii comandate, marfa rămâne proprietatea Egger sau a companiei din grupul Egger care efectuează livrarea.

§ 4 Expediere

- (1) Costurile pentru expediere a mărfii comandate depind de locul de destinație a mărfii. Înainte de finalizarea procesului de comandă, Egger va indica costurile de transport calculate la adresa de livrare transmisă de către client.

§ 5 Răspundere

- (1) Egger își asumă o răspundere nelimitată pentru daune din prejudicii aduse vieții, corpului sau sănătății din vina sa sau din neglijență gravă, din cauza angajaților sau colaboratorilor săi.
- (2) În plus, Egger este răspunzător în cazul unei încălcări din simplă neglijență a obligațiilor esențiale contractuale la valoarea prejudiciului prevăzut la nivel tipic contractual. Obligațiile esențiale contractuale reprezintă sarcina companiei Egger, și îndeplinirea căroră permite executare corepunzătoare a contractului și prin intermediul căroră, clientul se poate baza în mod normal. Prejudiciul prevăzut la nivel tipic contractual este acela care poate apărea în mod tipic în cazul unui proces normal de prejudiciu. În afară de aceasta, orice obligație din partea Egger este exclusă.
- (3) Reglementările juridice obligatorii precum Legea cu privire la răspunderea pentru produs rămân neatinse de către prevederile menționate mai sus.

§ 6 Protecția datelor

- (1) Egger colectează și salvează datele clienților necesare pentru executarea contractului. La procesarea datelor personale ale clienților, Egger respectă prevederile legale. Alte detalii pot fi deduse din declarația de protecție a datelor care este valabilă mai jos.
- (2) Un client poate solicita informații cu privire la datele salvate cu privire la persoana sa în orice moment. Alte detalii pot fi deduse din declarația de protecție a datelor.

§ 7 Legea aplicabilă

- (1) Pentru termenii și condițiile și toate raporturile juridice încheiate între Egger și client, se aplică doar legea austriacă, prin excluderea legislației Națiunilor Unite cu privire la vânzare de bunuri.

§ 8 Dreptul de revocare al consumatorilor

- (1) *Dreptul de revocare*

Puteți revoca declarația contractuală în termen de 14 zile sub formă de text (de ex. scrisoare, fax, e-mail) – dacă obiectul este lăsat la dvs înainte de expirarea rezilierii – de asemenea la returnarea obiectului, fără a expune motivele. Rezilierea începe la recepționarea notificării sub formă de text, dar nu înainte de primirea mărfii de către destinatar (în cazul unei livrări repetate ale acelorași bunuri dar nu înainte de primirea primei livrări parțiale) și nu înainte de îndeplinirea obligațiilor de informare conform Art. 246 § 2 în legătură cu § 1 par.1 și 2 EGBGB și a obligațiilor conform § 312g par. 1 par.1 propoziția 1 BGB în legătură cu Art. 246 § 3 EGBGB. Revocarea trebuie adresată către:

Fritz Egger GmbH & Co. OG Holzwerkstoffe
Weiberndorf 20
A-6380 St. Johann in Tirol
Austria
Telephone: +43 50 600 0
Email: shop@egger.com

- (2) *Consecințele revocării*

În cazul unei revocări valabile, bunurile, serviciile și beneficiile recepționate reciproc trebuie returnate, și avantajele potențiale primite (de ex. dobândă) trebuie anulate. Dacă nu ne puteți sau ne puteți returna sau anula doar parțial sau în stare deteriorată bunurile, serviciile, beneficiile și avantajele (de ex. avantaje de utilizare), trebuie să ne garantați o compensație corespunzătoare. Pentru deteriorarea obiectului și a avantajelor preluate, trebuie să furnizați o compensație doar în măsura în care utilizarea sau deteriorarea se datorează manipulării obiectului care depășește doar examinarea caracteristicilor și modului de operare. „Examinarea caracteristicilor și modului de operare” reprezintă testarea și operația de testare a mărfii respective, în măsura în care de ex. este posibil și normal în vânzarea cu amănuntul. Obiectele care pot fi trimise în colete trebuie returnate pe riscul nostru. Trebuie să suportați costurile normale ale returnării, dacă marfa livrată corespunde mărfii comandate și dacă prețul obiectului care trebuie returnat nu depășește prețul de 40 EURO sau dacă, în cazul unui preț mai mare al obiectului, nu ați furnizat echivalentul sau plata parțială agreată

contractual. Altfel, returnarea este gratuită pentru dvs. Obiectele care nu pot fi trimise în colet, vor fi colectate de la domiciliul dvs. Obligațiile de restituire a plăților vor fi îndeplinite în termen de 30 zile. Pentru dvs, rezilierea începe cu transmiterea declarației de revocare sau a obiectului, pentru noi, începe cu primirea acestuia.

- (3) Pentru software, dreptul de revocare este exclus dacă Egger a livrat software-ul prin download sau în cazul în care clientul a desigilat software-ul.

§ 9 Licența de software

- (1) În măsura în care clientul a achiziționat software-ul în magazinul virtual care a fost produs de Egger, Egger garantează dreptul de utilizare pentru software către acesta simplu non-exclusiv și non-transferabil.
- (2) Dacă software-ul este un software furnizat de furnizori terți, prevederile legate de licență a furnizorilor terți se aplică suplimentar. Egger va informa clientul corespunzător la comandarea software-ului.

§ 10 Abaterile prevederilor pentru antreprenori

- (1) Pentru clienții care sunt antreprenori, se aplică următoarele abateri ale condițiilor:
 - a) Dacă apare un defect al mărfii comandate, clientul poate solicita executarea suplimentară din partea Egger. În acest caz, Egger are dreptul de a decide dacă Egger va remedia defectul sau dacă va livra marfă nouă fără defecte.
 - b) Nu se aplică § 8.
- (2) Locul executării și a autorității judecătorești competente pentru relațiile contractuale dintre Egger și clienții care sunt antreprenori este St. Johann în Tirol, Austria.
- (3) Riscul de pierdere sau deteriorare a mărfii trece în răspunderea clientului la transferul mărfii către transportator de la Egger sau de la o companie a grupului Egger.